

Наций по делам беженцев⁷, Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде⁸, Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения⁹ и Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитата и населенных пунктов¹⁰, заключения Комиссии ревизоров¹¹ и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹²,

принимая во внимание мнения, высказанные делегациями в ходе прений в Пятом комитете,

1. одобряет финансовые доклады и отчетность и с признательностью отмечает заключения Комиссии ревизоров;

2. выражает свое согласие с мнениями и замечаниями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащимися в его докладе;

3. предлагает Комиссии ревизоров и Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам продолжать уделять повышенное внимание вопросам, по которым они высказали свои мнения и замечания;

4. предлагает Генеральному секретарю принять необходимые и эффективные меры для дальнейшего укрепления финансовой дисциплины во всех подразделениях Секретариата и устранения недостатков, отмеченных в докладах Комиссии ревизоров¹³ и в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

5. предлагает далее исполнительным главам соответствующих организаций и программ принять такие меры к исправлению положения в областях, входящих в их компетенцию, которые могут быть необходимы в соответствии с замечаниями и мнени-

ниями Комиссии ревизоров, изложенными в ее докладах¹⁴.

69-е пленарное заседание,
16 ноября 1982 года

37/13. Чрезвычайное финансовое положение Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об анализе финансового положения Организации Объединенных Наций¹⁵ и заявление, принятое Административным комитетом по координации 3 ноября 1982 года¹⁶,

ссылаясь на свои резолюции 3049 А (XXVII) от 19 декабря 1972 года, 3538 (XXX) от 17 декабря 1975 года, 32/104 от 14 декабря 1977 года, 35/113 от 10 декабря 1980 года и 36/116 В от 10 декабря 1981 года,

отмечая с озабоченностью, что краткосрочный дефицит Организации, как ожидается, превысит 300 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 1982 года,

отмечая с глубоким сожалением, что, несмотря на неоднократные призывы к государствам-членам, задержки и неполные выплаты долевых взносов усугубили и без того серьезные проблемы Организации, связанные с движением наличных средств,

учитывая возможность того, что для многих государств-членов задержка выплаты долевых взносов может быть объяснена административными соображениями, включая несовпадение национального финансового года с финансовым годом Организации Объединенных Наций,

1. вновь подтверждает свое обязательство стремиться к всеобъемлющему и прочному решению финансовых проблем Организации Объединенных Наций на основе принципа коллективной финансовой ответственности государств-членов;

2. вновь обращается с призывом ко всем государствам-членам предпринять все усилия для преодоления трудностей, препятствующих немедленной выплате в начале каждого года долевых взносов в полном объеме и авансов в Фонд оборотных средств;

3. выражает свою признательность всем государствам-членам, которые выплачивают свои долевые взносы в полном объеме в течение тридцати дней после получения просьбы Генерального секретаря в соответствии с положением 5.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций;

¹⁴ Там же, Дополнение № 5 (A/37/5), том I, раздел II; том II, раздел II; и том III, раздел II; там же, Дополнение № 5А (A/37/5/Add.1 и Corr.1), раздел II; там же, Дополнение № 5В (A/37/5/Add.2), раздел II; там же, Дополнение № 5С (A/37/5/Add.3), раздел I; там же, Дополнение № 5D (A/37/5/Add.4), раздел II; там же, Дополнение № 5Е (A/37/5/Add.5), раздел I; там же, Дополнение № 5F (A/37/5/Add.6), раздел II; там же, Дополнение № 5G (A/37/5/Add.7 и Corr.1), раздел II; там же, Дополнение № 5H (A/37/5/Add.8), раздел II.

¹⁵ A/C.5/37/15 и Corr.1.

¹⁶ См. A/C.5/37/30.

⁷ Там же, Дополнение № 5Е (A/37/5/Add.5), раздел III.

⁸ Там же, Дополнение № 5F (A/37/5/Add.6), разделы I и IV.

⁹ Там же, Дополнение № 5G (A/37/5/Add.7 и Corr.1), разделы I и V.

¹⁰ Там же, Дополнение № 5H (A/37/5/Add.8), разделы I и IV.

¹¹ Там же, Дополнение № 5 (A/37/5), том I, раздел III; том II, раздел III; том III, раздел III; там же, Дополнение № 5А (A/37/5/Add.1 и Corr.1), раздел III; там же, Дополнение № 5В (A/37/5/Add.2), раздел III; там же, Дополнение № 5С (A/37/5/Add.3), раздел II; там же, Дополнение № 5D (A/37/5/Add.4), раздел III; там же, Дополнение № 5Е (A/37/5/Add.5), раздел II; там же, Дополнение № 5F (A/37/5/Add.6), раздел III; там же, Дополнение № 5G (A/37/5/Add.7 и Corr.1), раздел III; и там же, Дополнение № 5H (A/37/5/Add.8), раздел III.

¹² A/37/443 и Corr.1.

¹³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 5 (A/37/5), том I, раздел II; том II, раздел II; и том III, раздел II.

4. *просит* Генерального секретаря, помимо направления официальных уведомлений постоянным представителям государств-членов, обращаться, когда это необходимо, к правительствам государств-членов с целью поощрения скорейшей выплаты долевых взносов в полном объеме в соответствии с положением 5.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций;

5. *предлагает* государствам-членам также представлять, в ответ на официальное уведомление Генерального секретаря и согласно положению 5.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций, информацию, касающуюся их предполагаемых сроков платежей с целью содействия Генеральному секретарю в финансовом планировании;

6. *просит* Комитет по переговорам о чрезвычайном финансовом положении Организации Объединенных Наций держать финансовое положение Организации в поле зрения и представлять в надлежащем порядке доклад Генеральной Ассамблее;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии:

а) подробную информацию относительно размера, темпов роста и структуры дефицита Организации, сроков платежей государств-членов, причин задержек таких платежей, которые известны Генеральному секретарю, положения с движением наличных средств и добровольными взносами, получаемыми от государств-членов и из других источников, в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 2053 А (XX) от 15 декабря 1965 года и 3049 А (XXVII) от 19 декабря 1972 года;

б) доклад о ходе осуществления проекта по выпуску специальных почтовых марок, включая предложения об использовании части поступлений в целях продвижения дела охраны природы;

8. *просит далее* Генерального секретаря включить в свой доклад исследование идей и предложений, выдвинутых государствами-членами в ходе обсуждения этого пункта на тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный „Чрезвычайное финансовое положение Организации Объединенных Наций: доклад Комитета по переговорам о чрезвычайном финансовом положении Организации Объединенных Наций“.

69-е пленарное заседание,
16 ноября 1982 года

37/14. План конференций

А

ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО КОНФЕРЕНЦИЯМ

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комитета по конференциям¹⁷,

¹⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 32 (A/37/32 и Corr.1).*

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Комитета по конференциям;

2. *уполномочивает* Консультативный комитет по программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права проводить свои будущие сессии в декабре в четные годы и в октябре – в нечетные годы;

3. *уполномочивает* Совет попечителей Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций проводить свою сессию ежегодно в течение недели, предшествующей началу очередной сессии Генеральной Ассамблеи;

4. *утверждает* проект пересмотренного расписания конференций и заседаний Организации Объединенных Наций на 1983 год, представленный Комитетом по конференциям¹⁸.

69-е пленарное заседание,
16 ноября 1982 года

В

ОРГАНИЗАЦИЯ СЕКРЕТАРИАТСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ КОНФЕРЕНЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 35/10 С от 3 ноября 1980 года и 36/117 D от 10 декабря 1981 года,

1. *утверждает* руководящие принципы организации секретариатского обслуживания специальных конференций Организации Объединенных Наций, содержащиеся в приложении к настоящей резолюции;

2. *постановляет*, что после принятия предложения о проведении специальной конференции правительство принимающей страны может по своему выбору решить перевести на счет Организации Объединенных Наций в виде аванса часть общих сметных дополнительных расходов, которые понесет правительство принимающей страны, с тем чтобы покрыть начальные издержки на подготовительные мероприятия, в том числе, в частности, издержки миссии по планированию и обзору.

69-е пленарное заседание,
16 ноября 1982 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

Руководящие принципы организации секретариатского обслуживания специальных конференций Организации Объединенных Наций

1. Если какой-либо межправительственный орган принимает решение о созыве специальной конференции, Генераль-

¹⁸ A/C.5/37/7 и Corr.1.